S 147/01-2538/01 V Brně dne 20. prosince 2001

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže ve správním řízení č.j. S 147/01, zahájeném dne 21. listopadu 2001 podle § 18 zákona č. 71/1967 Sb., o správním řízení (správní řád), v platném znění a § 15 zákona č. 143/2001 Sb., o ochraně hospodářské soutěže, v souladu s § 21 zákona č. 143/2001 Sb., o ochraně hospodářské soutěže, na návrh účastníka řízení, jímž je společnost Viterra Energy Services AG, se sídlem Grugaplatz 4, C-45131 Essen, SRN, ve správním řízení zastoupená advokátem Jaroslavem Melzerem, se sídlem Na Příkopě 15, 110 00 Praha 1, na základě plné moci, ve věci povolení spojení soutěžitelů ve smyslu § 12 a násl. zákona č. 143/2001 Sb., o ochraně hospodářské soutěže, vydává toto

rozhodnutí:

Spojení soutěžitelů, ke kterému dochází na základě „Smlouvy o převodu obchodních podílů“, uzavřené mezi společností Viterra Energy Services AG, se sídlem Grugaplatz 4, C-45131 Essen, SRN, jako kupujícím, a společnostmi RAPP Wärmetechnik AG, se sídlem Hochstrasse 100, 4018 Basilej, Švýcarsko, a Kundo SystemTechnik GmbH, se sídlem Bahnhofstrasse 10, 78112 St. Georgen, SRN, a panem Dr. Frantisek Safarik, bytem Dufourstrasse 11, 4010 Basilej, Švýcarsko, jako prodávajícími, a podle níž kupující získá 100% obchodní podíl ve společnosti RAPP-KUNDO Wärmetechnik s.r.o., se sídlem Krocinovská 3/801, 160 00 Praha 6, se podle § 16 odst. 2 zákona č. 143/2001 Sb., o ochraně hospodářské soutěže

povoluje.

Odůvodnění:

Při posuzování spojení soutěžitelů Úřad vycházel zejména z návrhu na zahájení správního řízení, dokladu o zaplacení správního poplatku, plné moci k zastupování účastníka řízení, formuláře vztahujícího se ke spojení, výpisů z obchodního rejstříku a informací o spojovaných společnostech.

Skutečnost, že se Úřad spojením zabývá, byla uveřejněna v Obchodním věstníku č. 49/01 ze dne 5. prosince 2001. Ve stanovené lhůtě 5 dnů pro podání případných připomínek ani později Úřad žádnou připomínku k uvedenému spojení neobdržel.

Ve smyslu ustanovení § 33 odst. 2 zákona č. 71/1967 Sb., o správním řízení (správní řád), v platném znění, Úřad umožnil, aby se zástupce účastníka správního řízení před vydáním rozhodnutí vyjádřil k podkladům pro rozhodnutí a ke způsobu jeho zjištění. Zástupce účastníka správního řízení této možnosti nevyužil.

Notifikační podmínky

Ke spojení soutěžitelů má dojít ve smyslu § 12 odst. 3 písm. a) zákona č. 143/2001 Sb., o ochraně hospodářské soutěže (dále jen „zákon“), na základě „Smlouvy o převodu obchodních podílů“, uzavřené mezi společností Viterra Energy Services AG, se sídlem Grugaplatz 4, C-45131 Essen, SRN (dále jen „Viterra“), jako kupujícím, a společnostmi RAPP Wärmetechnik AG, se sídlem Hochstrasse 100, 4018 Basilej, Švýcarsko, a Kundo SystemTechnik GmbH, se sídlem Bahnhofstrasse 10, 78112 St. Georgen, SRN, a panem Dr. Frantisek Safarik, bytem Dufourstrasse 11, 4010 Basilej, Švýcarsko, jako prodávajícími. Na základě této smlouvy společnost Viterra získá 100% obchodní podíl ve společnosti RAPP-KUNDO Wärmetechnik s.r.o., se sídlem Krocinovská 3/801, 160 00 Praha 6 (dále jen „RAPP“), a tím i kontrolu nad touto společností.

Celkový celosvětový čistý obrat společnosti Viterra činil v roce 2000 přibližně ……. mld. Kč, a je tedy splněna notifikační podmínka dle § 13 písm. a) zákona.

Dopady spojení

Viterra je německou společností podnikající především v oblasti vývoje výroby a prodeje výrobků na měření a regulaci spotřeb energií a poskytuje s tím související služby, zejména v oblasti odečtu a rozúčtování dat o spotřebě energií, jakož i rozúčtování vedlejších domovních nákladů a zajišťování dalších správních činností. Na trhu v České republice působí prostřednictvím svých dceřiných společností, které kontroluje přímo či nepřímo.

Dceřiné společnosti společnosti Viterra:

- *Viterra Energy Services s.r.o.,* která podniká v oblasti dodávky, montáže a oprav měřící a regulační techniky, včetně poskytování služeb odečtu a rozúčtování dat o spotřebě tepla, teplé a studené vody.
- *EWT-SERVIS s.r.o.,* jejíž hlavní činností je topenářství, vodoinstalatérství, prodej, opravy a montáž měřící a regulační techniky, včetně poskytování služeb odečtu a rozúčtování dat o spotřebě tepla a teplé a studené vody.

- *CALMET s.r.o.,* která podniká v oblasti projektování regulačních a měřících zařízení v investiční výstavbě, odečtu a rozúčtování dat o spotřebě tepla, teplé a studené vody, topenářství a vodoinstalatérství.
- *CALMET BRNO s.r.o.,* jejíž hlavní činností je prodej, opravy a montáž regulační techniky, včetně odečtu a rozúčtování dat o spotřebě tepla, teplé a studené vody.
- *DATERM spol. s r.o.,* podniká v oblasti výroby měřící, regulační a tepelné techniky.

Dále na českém trhu podnikají dceřiné společnosti firmy Viterra AG, která je mateřskou společností účastníka řízení. Těmito společnostmi jsou Viterra Česká s.r.o., podnikající v oblasti správy a projektového managementu nebytových prostor, a Komerční zóna Rudná a.s., jejíž činnost je soustředěna na oblast správy nemovitostí s nebytovými prostory a poskytování s tím související služby.

RAPP podniká v oblasti dodávek, montáže a servisu výrobků na měření a regulaci spotřeby tepla, teplé a studené vody a v oblasti provádění odečtu a rozúčtování o spotřebě energií. Je kontrolována společností RAPP Wärmetechnik AG, která je jednou z nejvýznamnějších společností ve Švýcarsku nabízející služby v oblasti odečtu a rozúčtování tepla, teplé a studené vody.

Jak vyplývá z uvedených údajů, obchodní činnosti spojujících se soutěžitelů se překrývají na území ČR na dvou trzích, které byly pro účely tohoto rozhodnutí určeny jako trhy relevantní.

Prvním relevantním trhem je **trh poskytování služeb v oblasti odečtu a rozúčtování spotřeby tepla a teplé a studené vody**. Tohoto trhu se účastní oba spojovaní soutěžitelé, podíl společnosti RAPP činí ….. % a podíl společnosti Viterra, která se daného trhu účastní prostřednictvím svých dceřiných společností, dosahuje ….. %. Společně tedy spojením vzniká postavení na relevantním trhu s podílem …..%, což nepředstavuje vznik dominantního postavení soutěžitele na trhu.

Druhým relevantním trhem je **trh prodeje, montáže a údržby měřící a regulační techniky v oblasti spotřeby tepla a teplé a studené vody**. Tohoto trhu se účastní oba spojovaní soutěžitelé, podíl společnosti RAPP činí … % a podíl společnosti Viterra, které se daného trhu účastní prostřednictvích svých dceřiných společností, dosahuje ……. %. Společně tedy spojením vzniká postavení na relevantním trhu s podílem ….. %, což nepředstavuje vznik dominantního postavení soutěžitele na trhu.

Pro naplnění podmínky, uvedené v § 16 odst. 2 věta třetí zákona, Úřad rozhodl o tom, že navrhované spojení soutěžitelů povoluje a ve stanovené lhůtě toto rozhodnutí vydává.

Poučení o opravném prostředku

Ve smyslu ustanovení § 61 zákona č. 71/1967 Sb. o správním řízení (správní řád), lze proti tomuto rozhodnutí podat do 15 dnů od jeho doručení rozklad předsedovi Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže, a to prostřednictvím Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže – odboru fúzí. Včas podaný rozklad má odkladný účinek.

Ing. Vladimír Stankov, CSc.
vrchní ředitel
PM 31.12.01

Rozhodnutí obdrží:
Jaroslav Melzer
Advokát
c/o NÖRR STIEFENHOFER LUTZ
Na Příkopě 15
110 00 Praha 1